

Pelastusarmeijan kertomusvuoden lomanvietto- ja kesävirkestystoiminnasta aiheutuneen tappion peittämiseen kaupunginhallitus päätti <sup>1)</sup> myöntää 135 000 mk:n lisäavustuksen.

*Invalidien avustaminen.* Erinäisten sosiaalisten tehtävien pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan »Helsingistä kotoisin olevien sota- ym. invalidien avustaminen vapaiden järjestöjen kautta» kaupunginhallitus myönsi <sup>2)</sup> invalidihuoltoon Suomen Siviili- ja Asevelvollisuusinvalidiiden liitolle 4. s s milj. mk, Sotainvaliidien veljesliitolle 3. s milj. mk, Helsingin Tuberkuloosiyhdistykselle 350 000 mk, Vuoden 1918 Punainvaliidit yhdistykselle 300 000 mk, Vapaussodan Invalidiiden Helsingin Yhdistykselle 200 000 mk, Tapaturmainvaliidit yhdistykselle 100 000 mk ja Opaskoirayhdistykselle 40 000 mk. Samalla kaupunginhallitus päätti kehoittaa asianomaisia järjestöjä ilmoittamaan kaupungin huoltovirastolle myönnettyistä avustuksista.

### *Polttoainepäällikön toimisto*

*Sanomalehtien tilaaminen.* Yleisjaosto päätti <sup>3)</sup> oikeuttaa polttoainepäällikön toimiston tilaamaan kertomusvuodeksi seuraavat päivälehdet: Helsingin Sanomat, Hufvudstadsbladet, Suomen Sosialidemokraatti, Uusi Suomi ja Vapaa Sana sekä v:ksi 1954 samat lehdet kuin kertomusvuonnakin.

## 8. Opetus- ja sivistystointa koskevat asiat

### *Opetustoimi*

*Eläkeiän saavuttaneet kansakoulunopettajat* oikeutettiin <sup>4)</sup> eräissä tapauksissa joko hoitamaan toisen virkaa sijaisena tai omaa virkaansa lukukauden loppuun saakka. Tällöin heille maksettiin niin suuri osa heidän hoitamansa viran peruspalkasta, että se yhdessä eläkkeen kanssa vastasi hoidetun viran loppupalkkaa.

*Sairaalassa olevien kansakoulunoppilaiden opetus.* Suomenkielisten kansakoulujen johtokunta oikeutettiin <sup>5)</sup> järjestämään lukuvuonna 1953/54 sairaalaopetusta kansakoulujen oppilaille kaupunginhallituksen v. 1951 tekemän päätöksen mukaisesti ja käyttämään tarkoitukseen noin 40 tuntia viikossa.

Ruotsinkielisten kansakoulujen johtokunta oikeutettiin <sup>6)</sup> tarvittaessa järjestämään itseopiskelun ohjausta pitemmän aikaa sairaalassa lukukauden aikana oleskelemaan joutuville kansakoulunoppilaille ja suorittamaan siitä aiheutuvat opettajien tuntipalkkiot ruotsinkielisten kansakoulujen määrärahoista Muut palkkamenot.

*Luku- ja kirjoitusvaikeuksista kärsivien opetuksen järjestäminen.* Samaten oikeutettiin <sup>7)</sup> ruotsinkielisten kansakoulujen johtokunta entiseen tapaan järjestämään lukuvuonna 1953/54 opetusta luku- ja kirjoitusvaikeuksista kärsiville lapsille.

*Ryhtivoimistelun järjestäminen.* Kaupunginhallitus päätti <sup>8)</sup> oikeuttaa kansakoulujen johtokunnat jatkamaan ryhtivoimistelua lukuvuoden 1953/54 aikana samassa laajuudessa kuin edellisenä lukuvuonna; opetusta ohjaaville opettajille vahvistettiin jatkokoulun tuntiopettajien ylituntipalkkion mukainen palkka.

*Kansakoulujen viranhaltijat.* Kaupunginhallitus päätti <sup>9)</sup> myöntää kouluneuvos M. P. A. Kuosmaselle eron suomenkielisten kansakoulujen II tarkastajan virasta 1. 8. lähtien sekä määrätä <sup>10)</sup> filosofian tohtori U. Somerkiven hoitamaan mainittua virkaa enintään siihen saakka, kunnes se vakinaisesti täytettäisiin.

Suomenkielisten kansakoulujen kansliaan päätettiin <sup>11)</sup> palkata 1. 1.—31. 12. väliseksi ajaksi tilapäinen toimistoapulainen 18. palkkaluokan mukaisin palkoin tilillä Muut palkkamenot olevaa määrärahaa käyttäen. Vielä päätettiin <sup>12)</sup> Meilahden ja Mäkelän kansakouluihin palkata ensinmainittuun 2 ruoanjakajaa ja jälkimmäiseen 3 ruoanjakajaa 1. 9. lukien 12. palkkaluokan mukaisin palkoin sekä Meilahden kouluun 5 ja Mäkelän kouluun 10 siivoojaa 1. 8. lukien 11. palkkaluokan mukaisin palkoin.

<sup>1)</sup> Khs 5. 11. 2 661 §. — <sup>2)</sup> S:n 13. 5. 1 274 §. <sup>3)</sup> Khn jsto 7. 1. 5 049 §, 4. 11. 6 504 §. — <sup>4)</sup> Khs 8. 1. 117 §, 29. 1. 323 §, 5. 2. 411 §, 12. 3. 748 §, 23. 4. 1 105 §. — <sup>5)</sup> S:n 25. 6. 1 663 §, ks. v:n 1951 kert. I osan s. 163. — <sup>6)</sup> Khs 29. 10. 2 588 §. — <sup>7)</sup> S:n 6. 8. 1 906 §. — <sup>8)</sup> S:n 18. 6. 1 609 §, 13. 8. 1 957 §. — <sup>9)</sup> S:n 18. 6. 1 608 §. — <sup>10)</sup> S:n 25. 6. 1 662 §. — <sup>11)</sup> S:n 8. 1. 116 §, 16. 4. 1 039 §, 9. 6. 1 553 §. — <sup>12)</sup> S:n 6. 5. 1 218 §.

Kansakoulujen johtokunta oikeutettiin<sup>1)</sup> maksamaan opettaja A. Lindellille joululoman palkka työkaudelta 1952/53. Vielä päätettiin<sup>2)</sup>, ettei kansakoulujen elokuvatoiminnan johtajalta perittäisi takaisin hänelle v. 1952 virheellisesti maksettua palkkiota sekä että hänelle saatiin 1. 1.—31. 8. välisenä aikana maksaa 8 100 mk:n kuukausipalkkio ja 1. 9. alkaen 12 000 mk:n kuukausipalkkio.

Oppivelvollisten lasten luetteloon päätettiin<sup>3)</sup> palkata tilapäinen toimistoapulainen 1. 9.—31. 10. väliseksi ajaksi 18. palkkaluokan mukaisin palkkaeduin. Sittemmin päätettiin<sup>4)</sup> ko. luetteloon vielä palkata 1. 11. alkaen 9 kk:n ajaksi vuodessa tilapäinen kodissakävijä, jolle myönnettäisiin työaikansa mukainen osa 20. palkkaluokan palkasta. Tämä suoritettiin tilillä Muut palkkamenot olevaa määrärahaa käyttäen.

Kansakoulujen kasvatusneuvolaan päätettiin<sup>5)</sup> ottaa harjoittelijaksi ylioppilas K. Helaseppä 1. 11.—15. 12. väliseksi ajaksi ja maksaa hänelle 15. palkkaluokan mukainen palkka sekä lisäksi korvata kotikäynneistä aiheutuvat matkakulut.

Merkittiin<sup>6)</sup> tiedoksi, että sosiaaliministeriö oli hyväksynyt kaupunginvaltuuston tekemän päätöksen lasten- ja nuorisonhuoltolaitosten yläkoulun tyttöluokkien opettajan virkojen siirtämisestä 31. palkkaluokkaan sekä yläkoulun poikaluokkien ja vastaanottokodin tarkkailuluokkien opettajan virkojen siirtämisestä 33. palkkaluokkaan.

Mäkelän ja Meilahden koulujen johtajille päätettiin<sup>7)</sup> asianomaisista rakennusmäärärahoista maksaa ensinmainitulle 126 000 mk ja jälkimmäiselle 106 000 mk kertakaikkisena lisäpalkkiona heidän mainittujen koulujen rakennusvaiheen aikana suorittamastaan työstä.

Mäkelän koulun sille opettajalle, joka hoitaa ja korjaa koulun metallityöpajan koneet ja työkalut päätettiin<sup>8)</sup> 1. 9. lukien maksaa erikoispalkkiona 3 200 mk kuukaudessa yhdeksän kuukauden aikana vuodessa.

Kansakoulunopettajien sallittiin<sup>9)</sup> tarvittaessa ylittää määrätty 200 tunnin ylityötuntimäärä. Samaten oikeutettiin<sup>10)</sup> ruotsinkielisten kansakoulujen kanslian toimistoapulainen M.-L. Åhlgren ylittämään määrättyä ylityötuntimäärää joulukuun aikana enintään 50 tuntia.

*Sairauslomaa koskeva asia.* Kaupunginhallituksen alistettua tutkittavakseen suomenkielisten kansakoulujen johtokunnan 15. 1. tekemän päätöksen, joka koski jatkuvan sairausloman myöntämistä opettaja M. Jauhiaiselle, oli johtokunta antamassaan lausunnossa selittänyt, että opettaja Jauhiaiselle oli 10. 1. 1951 lähtien maksettu sairauslomapalkkaa virkasäännön ja kansakoulujen kustannussäännön<sup>11)</sup> mukaisesti. Epäselvyyttä asiassa oli kuitenkin aiheuttanut se, ettei palkkalautakunnan v. 1952 antamissa sairauslomaa koskevissa palkkausohjeissa ollut otettu huomioon yli kahden vuoden kestävää sairausloman palkkausta. Palkkalautakunnan annettua asiasta seikkaperäisen selvityksensä kaupunginhallitus päätti<sup>12)</sup> saattaa lautakunnan lausunnon molempien kansakoulujen johtokuntien tietoon sekä päätti samalla, että suomenkielisten kansakoulujen johtokunnan alistettu päätös saatiin panna täytäntöön. Samaten kaupunginhallitus päätti<sup>13)</sup> hyväksyä suomenkielisten kansakoulujen johtokunnan alistetun päätöksen, joka koski jatkuvan sairausloman myöntämistä opettaja L. Karjalaiselle.

*Vapaakirjeoikeuden anominen.* Kaupunginhallitus päätti<sup>14)</sup> pyytää Kaupunkiliittoa toimimaan niin, että kaupunkien kansakoulujen johtokunnille myönnettäisiin vapaakirjeoikeus.

*Kansakoululaitoksen kustannuksista* annetun lain muuttamista koskeva Kaupunkiliiton kiertokirje merkittiin<sup>15)</sup> tiedoksi.

*Asuntojen järjestäminen ja virka-asuntojen määrääminen kansakoulujen viranhaltijoille.* Kaupunginhallitus teki kertomusvuoden aikana joukon päätöksiä, jotka koskivat huoneistojen osoittamista opettajille valmistuvista taloista sekä virka-asuntojen määräämistä eri koulujen viranhaltijoille.

*Kaluston siirtoa koskevat asiat.* Yleisjaosto päätti<sup>16)</sup> suostua suomenkielisten kansakoulujen johtokunnan esitykseen, että koulutalossa Sturenkatu 4 20. 11. sattuneessa tulipalossa tuhoutunut smirgeli- ja sähköporakone sekä vm:n moottori, jotka olivat palaneet

1) Khs 9. 7. 1 792 §. — 2) S:n 9. 7. 1 793 §. — 3) S:n 3. 9. 2 104 §. — 4) S:n 8. 10. 2 398 §. — 5) S:n 26. 11. 2 888 §. — 6) S:n 5. 11. 2 682 §. — 7) S:n 1. 10. 2 328 §. — 8) S:n 5. 11. 2 684 §. — 9) Khn jsto 30. 9. 6 331 §. — 10) S:n 2. 12. 6 630 §. — 11) Ks. v:n 1951 kunn. as. kok. s. 116, 142. — 12) Khs 5. 3. 702 §. — 13) S:n 23. 4. 1 109 §. — 14) S:n 21. 5. 1 346 §. — 15) S:n 26. 2. 590 §. — 16) Khn jsto 9. 12. 6 661 §.

niin pahoin, ettei niitä kannattanut korjata, saataisiin jättää oppilaille havaintovälineiksi sekä että muista palaneista esineistä jäljelle jääneet metalliosat saataisiin käyttää työharjoitteluvälineinä.

Edelleen yleisjaosto päätti <sup>1)</sup>, että Topeliuksen koulun kalustoluettelosta oli poistettava 76 tuolia ja kaksi luokkakaappia, jotka oli siirrettävä suomenkielisten kansakoulujen johtokunnan käyttöön ja merkittävä asianomaisten koulujen kalustoluetteloihin.

*Koululääkärit.* Kansakoulujen johtokuntien esityksestä kaupunginhallitus päätti <sup>2)</sup> esittää lääkintöhallitukselle, että koululääkäriin toimi saataisiin hoitaa kaupunginvaltuuston tekemän päätöksen mukaisesti ja että tällöin hyväksytty johtosääntö vahvistettaisiin,

että ne koululääkäriin virat, jotka kaupunki siihen mennessä oli perustanut, hyväksyttäisiin koululääkäriin viroiksi sekä

että kaupunginhallituksen esittämät lääkärit hyväksyttäisiin kaupungin koululääkäreiksi.

Lääkintöhallitus oli 11. 6. vahvistanut <sup>3)</sup> kansakoulujen terveydenhoidon ohjesäännön koululääkäriä koskevalta osalta sekä hyväksynyt kaupunginhallituksen ehdottamat lääkärit koululääkäreiksi.

Terveydenhoitolautakuntaa kehoitettiin <sup>4)</sup> yhdessä kansakoulujen johtokuntien kanssa ryhtymään kansakoulujen lääkärintoimesta annetussa laissa <sup>5)</sup> edellytettyihin toimenpiteisiin valtionavun saamiseksi koululääkärien palkkauskustannuksiin.

I koululääkäriksi 1. 1. 1953 alkavaksi 3-vuotiskaudeksi päätettiin <sup>6)</sup> nimittää lääketieteen ja kirurgian tohtori U. Muroma sekä määrätä <sup>7)</sup> samaksi ajaksi koululääkäri V. Leppo I koululääkäriin sijaiseksi tämän ollessa estyneenä. Vielä päätettiin <sup>8)</sup> uuteen avoimena olevaan koululääkäriin virkaan valita lääketieteen ja kirurgian tohtori G. Simell tavanmukaisin ehdoin.

*Koululääkäriin oikeuttaminen käyttämään omaa autoaan virkamatkoilla.* Koululääkäri M. Hirvensalo oikeutettiin <sup>9)</sup> 1. 10. lähtien käyttämään omaa henkilöautoaan koululääkäriin virkaan kuuluvilla tarkastusmatkoilla kulloinkin voimassa olevaa matkakorvausta vastaan ja muuten tavanmukaisin ehdoin.

*Kansakoulujen silmäpoliklinikka.* Kaupunginhallitus päätti <sup>10)</sup> myöntää kansakoulujen silmäpoliklinikan palkkiotoimiselle lääkäriin, lääketieteen lisensiaatti M. V. S. Katavistolle eron mainitusta toimesta 31. 8. lähtien ja määrätä viran hoitajaksi 1. 9. alkaen, kunnes virka hakemusten perusteella täytettäisiin, lääketieteen tohtori O. Henricsonin oikeuksien saada palkkiona 38 800 mk k:lta ja palkata vastaanottoapulaisen 6 500 mk:n kuukausipalkkioon, mitkä palkkiot suoritettaisiin Unioninkadun silmäpoliklinikan määrärahoista. Kaupunginhallitus päätti <sup>11)</sup> sittemmin valita mainittuun palkkiotoimeen lääketieteen lisensiaatti H. A. Svanljungin. Vielä päätettiin <sup>12)</sup> suomenkielisten kansakoulujen johtokunnalle ilmoittaa, ettei kaupunginhallituksella ollut mitään sitä vastaan, että suomenkielisten kansakoulujen johtokunta v:n 1954 talousarvioehdotuksessaan ottaa huomioon Unioninkadun silmäpoliklinikan henkilökunnalle esittämänsä palkkioiden korotukset.

*Toisen korvalääkäriin palkkaaminen.* Kaupunginhallitus päätti <sup>13)</sup>, että kansakouluihin saatiin palkata toinen sivutoiminen korvalääkäri 1. 9. lähtien 30 000 mk:n kuukausipalkkioon. Vielä kaupunginhallitus päätti <sup>14)</sup>, että mainitun korvalääkäriin virka saatiin täyttää sitä haettavaksi julistamatta, että suomenkielisten kansakoulujen johtokunnan alistettu päätös lääketieteen lisensiaatti K. E. I. Pursiaisen määräämisestä mainittuun toimeen saatiin panna täytäntöön. Edelleen kaupunginhallitus päätti <sup>15)</sup> myöntää opetustoimen pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan 3 000 mk, jotta kansakoulujen korvapoliklinikan vastaanottoapulaisen palkka voitaisiin 1. 9. alkaen suorittaa apuhoitajan tuntipalkan sijasta sairaanhoitajan tuntipalkan mukaisesti

*Koulupsykologit.* Kaupunginhallitus päätti <sup>16)</sup> valita koulupsykologin virkaan filosofian kandidaatti K. O. Ketosen sekä vahvistaa nimityksellä mainitun vaalin.

Vielä kaupunginhallitus päätti <sup>17)</sup>, että koulupsykologi M. Bäcklundin kuoleman johdosta avoimeksi tullut koulupsykologin virka saatiin pitää vakinaisesti täyttämättä 31. 7.

<sup>1)</sup> Khn jsto 16. 12. 6 695 §. — <sup>2)</sup> Khs 21. 5. 1 338 §. — <sup>3)</sup> S:n 25. 6. 1 665 §, ks. v:n 1953 kunn. as. kok. n:o 61. — <sup>4)</sup> Khs 22. 1. 236 §. — <sup>5)</sup> Ks. v:n 1952 kunn. as. kok. s. 202. — <sup>6)</sup> Khs 2. 1. 44 §. — <sup>7)</sup> S:n 21. 5. 1 339 §. — <sup>8)</sup> S:n 9. 7. 1 799 §. — <sup>9)</sup> S:n 27. 9. 2 252 §. — <sup>10)</sup> S:n 3. 9. 2 103 §. — <sup>11)</sup> S:n 8. 10. 2 388 §. — <sup>12)</sup> S:n 3. 9. 2 098 §. — <sup>13)</sup> S:n 5. 3. 703 §. — <sup>14)</sup> S:n 21. 5. 1 347 §. — <sup>15)</sup> S:n 3. 9. 2 099 §. — <sup>16)</sup> S:n 15. 1. 163 §, 5. 2. 406 §. — <sup>17)</sup> S:n 3. 9. 2 102 §.

1954 saakka sekä että viran väliaikaiseksi hoitajaksi määrättäisiin filosofian kandidaatti M. Havu.

*Kansakoululaisten ihotautipoliklinikan toiminta.* Kaupunginhallitus päätti <sup>1)</sup> oikeuttaa suomenkielisten kansakoulujen johtokunnan sopimaan yliopiston iho- ja sukupuolitautiin poliklinikan kanssa erityisten vastaanottojen järjestämisestä kertomusvuoden syysluku-kauden ajaksi kansakoulujen oppilaille sekä maksamaan mainitusta toiminnasta korvauksena poliklinikalle yhteensä 188 000 mk.

*Kansakoulurakennukset.* Kaupunginhallitus päätti <sup>2)</sup> oikeuttaa yleisten töiden lautakunnan suorittamaan Snellmanin kansakoulun lisärakennuksen rakennustyöt huomioonottaen lautakunnan kaupunginvaltuuston 15. 6. hyväksymiin piirustuksiin esittämät muutokset.

Vielä kaupunginhallitus päätti <sup>3)</sup> oikeuttaa yleisten töiden lautakunnan aloittamaan Pakilan uuden kansakoulun rakennustyöt lautakunnan hyväksymien pääpiirustusten mukaisesti, niin pian kuin se teknillisesti oli mahdollista, sekä ilmoittaa siitä kaupunginvaltuustolle pääpiirustusten lopullisen hyväksymisen yhteydessä. Rakennustöitä aloitettaessa olisi kuitenkin otettava huomioon palolautakunnan lausunnossa tehty piirustuksia koskeva huomautus.

Samaten saatiin <sup>4)</sup> ryhtyä alkuvalmisteluihin Pitäjänmäen uuden kansakoulun rakennustöiden aloittamiseksi, niin että työhön voitaisiin ryhtyä niin pian kuin kaupunginvaltuusto oli käsitellyt koulutalon pääpiirustusten hyväksymistä koskevan asian.

*Kansakouluhuoneistot.* Kaupunginhallitus päätti <sup>5)</sup> kehoittaa kiinteistölautakuntaa varauksin vuokraamaan suomenkielisten kansakoulujen käyttöön talosta Länsi-Kaivo-kuisto 2 ensimmäisestä kerroksesta tarjotut huoneilat, pinta-alaltaan noin 190 m<sup>2</sup>, toukokuun loppuun 1957 saakka sillä ehdolla, että vuokrasopimus jatkuisi sen jälkeenkin enintään viisi vuotta, jos kaupunginvaltuusto pidentää kiinteistön maanvuokraoikeutta ja kaupunki silloin haluaisi vuokrasopimuksen jatkuvan, sekä

myöntää kiinteistöjen pääloukkaan kuuluvista käyttövaroistaan 1. s milj. mk huoneistossa suoritettavia tarpeellisia sisäkorjaus- ja muutostöitä varten.

Samoista määrärahoista myönnettiin vielä 450 000 mk yhden luokkahuoneen järjestämistä varten Ratakadun kansakoulun <sup>6)</sup> sekä 350 000 mk suomenkielisten kansakoulujen käyttöön talosta Yrjönkatu 8—10 vuokratun huoneiston muutostöitä varten <sup>7)</sup>.

Merkittiin <sup>8)</sup> tiedoksi kiinteistölautakunnan ilmoitus, että se oli päättänyt vuokrata Fastighetsaktiebolaget Alf-nimiseltä yhtiöltä Yrjönkatu 8—10:stä 240 m<sup>2</sup>:n suuruisen huoneiston 156 000 mk:n kuukausivuokrasta lämpöineen ja lämpimine vesineen siitä alkaen, jolloin huoneisto valmiiksi kunnostettuna luovutetaan kaupungin käyttöön sekä luovuttaa sanotun huoneiston suomenkielisten kansakoulujen johtokunnan käyttöön.

*Jatkoluokkien luonnonopillisen linjan työpajan järjestäminen.* Kaupunginhallitus päätti <sup>9)</sup> oikeuttaa rakennustoimiston talorakennusosaston täydentämään kaupunginvaltuuston 17. 12. 1952 Meilahden kansakoulun rakennuspiirustusten muuttamisesta tekemää <sup>10)</sup> päätöstä siten, että veistosalia lähellä olevasta maalaushuoneesta ja sen takana olevasta käytäväosasta muodostettaisiin jatkoluokkien luonnonopillisen linjan työpaja sillä ehdolla, että siitä aiheutuvat lisäkustannukset, jotka saataisiin suorittaa tuloa tuottamattomien pääomamenojen päaluokan määrärahoista Uudet kansakoulurakennukset, eivät nousisi suuremmiksi kuin 402 120 mk.

*Korjaus- ja muutostyöt.* Yleisjaosto päätti <sup>11)</sup>, että Aleksis Kiven kansakoulun aikakellojärjestelmän uusimisen vuoksi vapautunutta kellokalustoa saatiin käyttää koulun luonnonopillisen linjan jatkoluokkien opetusvälineenä lukuunottamatta akkumulaattoria, jonka käytöstä määrättäisiin erikseen.

Topeliuksen kansakoulun uuden tilapäisen näyttämön rakentamista varten lautakunnan esittämien piirustusten mukaisesti myönnettiin <sup>12)</sup> 500 000 mk kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista.

Yleisten töiden pääloukkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin seuraavat määrarahat: 227 576 mk Aleksis Kiven kansakoulun jatkoluokkien työpajojen järjestelystä johtuvia sähkö- ja vesijohtotöitä varten <sup>13)</sup>;

<sup>1)</sup> Khs 13. 5. 1 306 §. — <sup>2)</sup> S:n 9. 7. 1 795 §. — <sup>3)</sup> S:n 2. 7. 1 734 §. — <sup>4)</sup> S:n 9. 7. 1 796 §. — <sup>5)</sup> S:n 9. 7. 1 800 §. — <sup>6)</sup> S:n 2. 7. 1 726 §. — <sup>7)</sup> S:n 22. 10. 2 545 §. — <sup>8)</sup> S:n 15. 10. 2 479 §. — <sup>9)</sup> S:n 5. 2. 418 §. — <sup>10)</sup> Ks. v:n 1952 kert. I osaa. — <sup>11)</sup> Khn jsto 4. 3. 5 334 §. — <sup>12)</sup> Khs 26. 11. 2 874 §. — <sup>13)</sup> Khs 5. 2. 415 §.

33 070 mk Kaisaniemen kansakoulun opetuskeittiöön hankitun kaasulieden maksamista varten sekä 1. 1 milj. mk koulun radiolaitteita varten koulutalon käynnissä olevien sähkövirran muutoksen aiheuttamien töiden yhteydessä <sup>1)</sup>; 770 000 mk Lapinlahdenkatu 6:n kansakoulutalon katon uusimista varten <sup>2)</sup>; 31 707 mk Lapinlahdenkatu 10:n eräiden huoneiden tuuletuksen järjestämistä varten <sup>3)</sup>; 60 359 mk kahden lisäluokan järjestämiseksi Ratakadun kansakouluun <sup>4)</sup>; 136 000 mk sähköjohtojen uusimista varten Snellmanin kansakoulurakennuksen pannuhuoneessa ja kellarissa <sup>5)</sup>; 85 000 mk opetushuoneiden lisäämiseksi Tehtaankadun kansakouluun <sup>6)</sup>; 1. 25 milj. mk Koulu Oy:ltä vuokratusta talossa Töölönkatu 55 suoritettavaa lämpöjohtoverkoston korjausta varten <sup>7)</sup>; 1. 35 milj. mk muutostöiden suorittamista varten Malmin jatkokoulussa <sup>8)</sup>; 62 000 mk Puistolan kansakoulun ulkosähköjohdon uusimista varten <sup>9)</sup> sekä 23 000 mk 220 voltin vaihtovirran vetämistä varten Alppikatu 1:ssä olevaan kasvatusneuvolaan <sup>10)</sup>. Vielä myönnettiin <sup>11)</sup> 510 000 mk uuden veistosalin järjestämiseksi Kruununhaan kansakouluun, jonka kalustamista ja sisustamista varten myönnettiin 500 000 mk opetustoimen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista.

Puistolan kansakoulun muutostöitä varten myönnettiin <sup>12)</sup> enintään 10. 5 milj. mk tuloa tuottamattomien pääomamenojen määrärahoista Uudet kansakoulurakennukset.

Tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista määrärahoista »Haagan kansakoulu, alapihan tasoitus ja aitaus» sallittiin <sup>13)</sup> käyttää enintään 200 000 mk Haagan kansakoulun ruotsinkielisten luokkien käyttämän piha-alueen tilapäiseen kunnostamiseen.

V:n 1952 talousarvion vastaavaan pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 149 452 mk Töölön kansakoulussa suoritettujen muutostöiden maksamista varten <sup>14)</sup> sekä 91 350 mk kansakouluhuoneiston järjestämiseksi taloon Kruunuvoorenkatu 11—13 <sup>15)</sup>.

Kertomusvuoden vastaavalta tililtä myönnettiin seuraavat määrärahat: 70 049 mk Aleksis Kiven kansakoulun lastunimulaitteiden asennustöitä varten <sup>16)</sup>; 3. 25 milj. mk Lapinlahdenkatu 10:n kansakoulutalon siipirakennuksen kattamiseksi kevytrakenteisella peltikatolla <sup>17)</sup>; 1. 5 milj. mk Munkkiniemen kansakoulutalon talonmies-lämmittäjän asunnon järjestämistä varten <sup>18)</sup>; 2. 94 milj. mk Malmin pohjoisen kansakoulun muutos- ja korjaustöitä varten <sup>19)</sup> sekä 10. 22 milj. mk Alppikatu 1:ssä olevien rakennusten kunnostamista varten kasvatusneuvolaksi <sup>20)</sup>.

Oulunkylän ruotsinkielisen kansakoulun talojohtojen vetäminen, ks. kunnalliskoti, s. 148.

*Kasvitarhamaiden vuokraaminen.* Koulutonttien viljelysmaiden vuokraaminen päätettiin <sup>21)</sup> jättää kansakoulujen johtokuntien tehtäväksi kiinteistölautakunnan määräämästä vuokrasta.

*Koulupuutarhat.* Kaupunginhallitus päätti <sup>22)</sup>, että opetustoimen pääluokan lukuun Kansakoulujen yhteiset menot merkitystä määrärahasta Koulupuutarhat säästyviä varoja voitiin käyttää enintään 200 000 mk koulukasvitarhoissa suoritettavia kiireellisiä korjaustöitä varten.

*Väliaikaisen opettajakorkeakoulun vuokrankorvaus päätettiin* <sup>23)</sup> vahvistaa seuraavasti: v:n 1952 syyslukukaudelta 137 940 mk:ksi; kertomusvuoden kevätlukukaudelta 191 525 mk:ksi ja syyslukukaudelta 158 155 mk:ksi sekä kertomusvuoden kesäkurssien ajalta 54 505 mk:ksi.

*Raittiustyö kansakouluissa.* Suomenkielisissä kansakouluissa tehtävää raittiustyötä varten myönnettiin <sup>24)</sup> 1. 105 milj. mk erinäisten sosiaalisten tehtävien pääluokkaan kuuluvista määrärahoista Raittiustyön tukeminen kaupunginhallituksen käytettäväksi ja ruotsinkielisten kansakoulujen johtokunnan käytettäväksi 215 000 mk.

*Nuorisotöiden näyttelyn järjestäminen.* Opetustoimen pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi <sup>25)</sup> 40 000 mk suomenkielisten kansakoulujen johto-

1) Khs 16. 4. 1 026 §, 6. 5. 1 220 §. — 2) S:n 26. 2. 606 §. — 3) S:n 26. 11. 2 883 §. — 4) S:n 26. 11. 2 881 §. — 5) S:n 2. 1. 48 §. — 6) S:n 2. 1. 39 §. — 7) S:n 26. 3. 893 §. — 8) S:n 16. 4. 1 027 §. — 9) S:n 5. 2. 414 §. — 10) S:n 2. 1. 47 §. — 11) S:n 28. 5. 1 412 §. — 12) S:n 29. 10. 2 585 §. — 13) S:n 5. 11. 2 680 §. — 14) S:n 15. 1. 167 §. — 15) S:n 15. 1. 168 §. — 16) S:n 5. 11. 2 676 §. — 17) S:n 2. 7. 1 733 §. — 18) S:n 6. 8. 1 904 §. — 19) S:n 26. 3. 888 §. — 20) S:n 18. 6. 1 614 §. — 21) S:n 29. 4. 1 183 §. — 22) S:n 29. 10. 2 589 §. — 23) S:n 22. 1. 263 §, 18. 6. 1 611 §, 20. 8. 1 993 §, 23. 12. 3 129 §. — 24) S:n 29. 1. 329 §, ks. myös s. 162. — 25) Khs 29. 1. 322 §.

kunnan käytettäväksi kansakoulujen askartelukerhojen osallistumista varten nuorisotöiden näyttelyyn.

*Oppikouluun siirtyneiden kansakoululaisten hampaiden hoito.* Kaupunginhallitus päätti <sup>1)</sup> oikeuttaa kouluhammasklinikan ottamaan jatkuvaan hoitoon ne potilaat, joille kouluhammasklinikassa ennen muihin kouluihin siirtymistä oli aloitettu hampaiden oikomishoito.

*Herttoniemen uuden kansakoulun vihkiäisjuhlaa varten* myönnettiin <sup>2)</sup> 74 000 mk opetustoimen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista.

*Irtaimiston siirto.* Malmin ruotsinkielisen jatkokoulun kalusto, luetteloarvoltaan 227 090 mk, päätettiin <sup>3)</sup> siirtää suomenkielisten kansakoulujen käytettäväksi kertomusvuoden syyslukukauden alusta.

Topeliuksen kansakoulun poistettavista pulpeteista päätettiin <sup>4)</sup> myydä 63 kpl suomenkielisille kansakouluille kirjanpitoarvosta ja 123 kpl SOK:lle 600 mk:n hintaan kappaleelta. Samaten päätettiin <sup>5)</sup> myydä Helsingfors folkskolors lärare- och lärarinneförening nimiselle yhdistykselle 63 kpl ruotsinkielisten kansakoulujen käytöstä poistettuja penkejä yhteensä 1 430 mk:n kirjanpitoarvosta.

*Varastetun omaisuuden korvaaminen.* Opetustoimen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin <sup>6)</sup> 14 400 mk Vallilan ruotsinkielisestä kansakoulusta oppilailta varastetun omaisuuden korvaamista varten.

*Muotokuvan maalauttaminen.* Yleisjaosto päätti <sup>7)</sup> myöntää 25 000 mk yleisen kunnallishallinnon pääluokan lukuun Erinäiset hallintomenot sisältyvistä määrärahoista Taideostosten osto Kruununhaan ruotsinkielisen kansakoulun eläkkeelle siirtyneen johtajan K. Saltzmanin muotokuvan maalauttamisesta aiheutuneiden kustannusten osittaiseksi peittämiseksi.

*Jehovantodistajien uskonnonopetusta koskeva valitus.* Merkittiin <sup>8)</sup> tiedoksi, että korkein hallinto-oikeus oli hylännyt ns. Jehovan todistajien valituksen, joka koski uskonnonopetuksen järjestämistä heidän uskontunnustuksensa mukaan heidän kansakoulua käyville lapsilleen.

*Augusta ja Aaretti Salmen testamenttilahjoitus.* Kaupunginhallitus päätti <sup>9)</sup>, että suomenkielisten kansakoulujen johtokunnan alistettu päätös aviopuolisoiden A. ja A. Salmen testamenttilahjoituksen vastaanottamisesta saatiin panna täytäntöön.

*Avustukset.* Opetustoimen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 40 000 mk:n avustus koko maan opettajiston kesäpäivien yhteydessä pidettyjen urheilukilpailujen kustannusten peittämiseksi <sup>10)</sup> ja 10 635 mk kansakoulujen luistinjoukkueen osallistumisesta Tampereella pidettyihin kansakoulujen talvikisoihin aiheutuneiden kustannusten peittämiseen <sup>11)</sup>.

Opintokerhopäivien päätoimikunnalle myönnettiin <sup>12)</sup> 100 000 mk kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista kesäkuussa järjestettäviä opintokerhopäiviä varten.

*Oppikoulurakennusten piirustusten hyväksyminen.* Kaupunginhallitus päätti vahvistaa <sup>13)</sup> Munksnäs Samskolas Byggnads Ab:n Munkkiniemen kortteliin n:o 30015 rakennettavan koulurakennuksen rakennuskustannukset 52 milj. mk:ksi sekä hyväksyä toisen rakennusvaiheen piirustukset. Samaten kaupunginhallitus päätti <sup>14)</sup> hyväksyä korttelin n:o 480 tontille n:o 3 rakennettavan Nya Svenska Samskolan nimisen yhtiön koulurakennuksen piirustukset sekä vahvistaa rakennuksen kustannusarvion 177,5 milj. mk:ksi.

*Työväenopistot.* Kaupunginhallitus päätti <sup>15)</sup> oikeuttaa suomenkielisen työväenopiston johtokunnan täyttämään kaupunginhallituksen päätöksellä 20. 11. 1952 perustetun tilapäisen kirjastonhoitajan viran sitä haettavaksi julistamatta ja samalla ilmoittaa <sup>16)</sup> johtokunnalle, että sen alistettu päätös filosofian maisteri H. Laurinsalon nimittämisestä mairittuun virkaan saatiin panna täytäntöön.

Opetustoimen pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi <sup>17)</sup> 17 800 mk suomenkielisen työväenopiston kesäkodissa Lauttasaaressa järjestettävää voimistelunohjausta varten.

*Sanoma- ja aikakauslehtien tilaaminen.* Kaupunginhallitus päätti <sup>18)</sup> ilmoittaa suomen-

1) Khs 22. 10. 2 540 §. — 2) S:n 22. 1. 265 §. — 3) S:n 9. 6. 1 552 §. — 4) Khn jsto 20. 5. 5 761 §. — 5) S:n 16. 12. 6 696 §. — 6) S:n 29. 4. 5 646 §. — 7) S:n 29. 4. 5 645 §. — 8) Khs 2. 1. 42 §. — 9) S:n 19. 11. 2 844 §. — 10) Khn jsto 22. 4. 5 613 §. — 11) S:n 1. 4. 5 475 §. — 12) Khs 16. 4. 1 032 §. — 13) S:n 19. 2. 570 §. — 14) S:n 15. 10. 2 480 §. — 15) S:n 22. 1. 255 §. — 16) S:n 2. 1. 6 §. — 17) S:n 21. 5. 1 340 §. — 18) S:n 22. 1. 257 §.

kielisen työväenopiston johtokunnalle, että sen alistettu päätös saatiin panna täytäntöön, mutta että johtokunnan on seuraavan vuoden sanomalehtitilauksia tehdessään harkittava tilauksien supistamista.

*Opintoapurahojen myöntäminen.* Suomenkielisen työväenopiston johtokunnalle päätettiin <sup>1)</sup> ilmoittaa, että opiston tarverahoista saataisiin, ellei myöhemmin toisin päätetä, jakaa vuosittain korkeintaan kaksi apurahaa muualla kuin kansankorkeakouluissa tapahtuvaa jatko-opiskelua varten sekä että kaupunginhallituksen tutkittavaksi alistettu päätös 40 000 mk:n opintorahan suorittamisesta M.-L. Kautolle saatiin panna täytäntöön.

*Tulenkestävän varastotilan rakentamista* varten työväenopiston ullakolle myönnettiin <sup>2)</sup> 737 488 mk yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista, niitä ylittäen.

Työväenopistojen Liiton 4 ja 5 p:nä tammikuuta pidettävillä luento- ja neuvottelupäivillä tarvittavat vahtimestarit, vaatteiden vartijat ja siivoajat päätettiin <sup>3)</sup> palkata kaupungin kustannuksella ja myöntää tarkoitukseen 14 100 mk opetustoimen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista. Vielä oikeutettiin <sup>4)</sup> suomenkielisen työväenopiston johtokunta palkkaamaan v. 1954 pidettävien luento- ja neuvottelupäivien aikana tarvittava työvoima sekä järjestämään osanottajille juhla esitetyn määrärahan puitteissa sekä toimittamaan laskut yleisjaoston hyväksyttäväksi.

Ruotsinkielisen työväenopiston ilmoitus suomenkielen kurssien järjestämisestä kaupungin viranhaltijoille merkittiin <sup>5)</sup> tiedoksi.

*Kirjapainokoulu.* Kaupunginhallitus päätti <sup>6)</sup> oikeuttaa ammattiopetuslaitosten johtokunnan toimeenpanemaan kirjapainokoulussa offsetkurssin faktoreille sekä lähettää kurssin opetusohjelman kauppa- ja teollisuusministeriön hyväksyttäväksi. Kurssiin osallistuvilta faktoreilta päätettiin <sup>7)</sup> perä 1 000 mk:n kurssimaksu.

*Valmistava poikien ammattikoulu.* Kaupunginhallitus päätti <sup>8)</sup> hylätä ammattiopetuslaitosten johtokunnan esityksen valmistavan poikien ammattikoulun rehtorin palkkioiden laskemisperusteesta, sikäli kuin se koski työryhmien käyttämistä luokkaperusteeseen asemesta, mutta hyväksyi johtokunnan esityksen siitä, että ammattikurssien johtajan palkkio v:n 1954 alusta olisi 5 % kurssien opetuspalkkioiden summasta ja sellaisena sisällytettäisiin v:n 1954 talousarvion valmistavan poikien ja tyttöjen ammattikoulun määrärahoihin Kurssitoiminta.

Merkittiin <sup>9)</sup> tiedoksi sosiaaliministeriön ilmoitus, että ministeriö oli 29. 10. hyväksynyt kaupunginvaltuuston 7. 10. tekemän <sup>10)</sup> päätöksen valmistavan poikien ammattikoulun kahden toimistoapulaisen viran palkkaluokituksen tarkistamisesta.

Valmistavan poikien ammattikoulun apulaisvahtimestarin virka päätettiin <sup>11)</sup> toistaiseksi jättää täyttämättä, kuitenkin korkeintaan v:n 1954 loppuun, sekä määrätä rouva F. Johansson sanotun viran tilapäiseksi hoitajaksi.

Yleisen kunnallishallinnon pääluokan Erinäisten hallintomenojen nimikkeeltä Vuoden varrella tarvittavat tilapäiset viranhaltijat, kaupunginhallituksen käytettäväksi, myönnettiin <sup>12)</sup> 123 650 mk tilapäisen vahtimestarin palkkaamista varten valmistavan poikien ammattikoulun Alppikadulla olevaan osastoon.

Kaupunginhallitus päätti <sup>13)</sup> hyväksyä ammattiopetuslaitosten johtokunnan alistetun päätöksen kahden työsuhteessa olevan tilapäisen siivoajan palkkaamisesta valmistavaan poikien ammattikouluun.

Kaupunginhallitus päätti <sup>14)</sup>, ettei opettaja A. Pelkolalta hänen erotessaan kaupungin palveluksesta 31. 8. peritä takaisin sitä 40 000 mk:n suuruista apurahaa, minkä kaupunginhallitus v. 1951 oli hänelle myöntänyt <sup>15)</sup> tavanmukaisin ehdoin. Samalla kaupunginhallitus päätti kehoittaa opettaja Pelkolaa palkkalautakunnalta anomaan oikeutta hoitaa muuta tointa sinä aikana, jonka hän vielä olisi kaupungin palveluksessa.

Valmistavan poikien ammattikoulun lukuvuoden 1953/54 kurssiohjelmat päätettiin <sup>16)</sup> hyväksyä ja lähettää kauppa- ja teollisuusministeriön vahvistettavaksi. Ministeriö oli sittemmin ilmoittanut <sup>17)</sup>, että ministeriön vahvistamien perusteiden mukainen valtionavustus suoritettaisiin sen jälkeen, kun ammattikasvatusosastolle oli kurssien pää-

<sup>1)</sup> Khs 12. 2. 465 §. — <sup>2)</sup> S:n 26. 11. 2 882 §. — <sup>3)</sup> Khn jsto 7. 1. 5 043 §, 4. 2. 5 192 §. — <sup>4)</sup> S:n 9. 12. 6 663 §. — <sup>5)</sup> Khs 8. 10. 2 393 §. — <sup>6)</sup> S:n 23. 4. 1 101 §. — <sup>7)</sup> S:n 8. 10. 2 391 §. — <sup>8)</sup> S:n 22. 10. 2 544 §. — <sup>9)</sup> S:n 5. 11. 2 683 §. — <sup>10)</sup> Ks. s. 37. — <sup>11)</sup> Khs 23. 4. 1 102 §. — <sup>12)</sup> S:n 21. 5. 1 343 §. — <sup>13)</sup> S:n 4. 6. 1 464 §. — <sup>14)</sup> S:n 21. 5. 1 345 §. — <sup>15)</sup> Ks. v:n 1951 kert. I osan s. 122. — <sup>16)</sup> Khs 17. 9. 2 204 §. — <sup>17)</sup> S:n 17. 12. 3 075 §.

tyttyä lähetetty lyhyt kurssikertomus ja selvitys kurssikustannuksista erikseen kumpaisenakin lukukautena. Mainitun lukuvuoden kevätlukukausi päätettiin<sup>1)</sup> aloittaa 8. 1. 1954.

Alppikatu 1:ssä olevan poikien ammattikoulun huoneiston korjauksia varten myönnettiin<sup>2)</sup> 3 milj. mk:n lisämääräraha yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista.

Taideteolliselle oppilaitokselle myönnettiin<sup>3)</sup> oikeus käyttää torstai- ja perjantai-iltaisin klo 18—21 valmistavan poikien ammattikoulun Fredrikinkadun pajaa työvälineineen metallitaitteen oppitunteja varten sillä ehdolla, että taideteollinen oppilaitos suorittaisi korvauksen vahtimestarille aiheutuneesta lisätyöstä ja vastaisi työpajalle sekä sen koneistolle ja kalustolle mahdollisesti aiheutuvista vahingoista.

Kaupunginhallitus päätti<sup>4)</sup> hyväksyä apulaiskaupunginjohtaja Railon ilmoituksen, että hän oli kaupunginhallituksen puolesta vastaanottanut ammattiopetuslaitosten tarkastajasta E. O. Stenijstä maalatun muotokuvan sekä luovuttanut sen valmistavassa poikien ammattikoulussa säilytettäväksi ja koulun kalustoluetteloon merkittäväksi.

*Valmistava tyttöjen ammattikoulu.* Kaupunginhallitus päätti<sup>5)</sup> oikeuttaa ammattiopetuslaitosten johtokunnan panemaan täytäntöön päätöksensä rouva E. Kotilaisen ottamisesta valmistavan tyttöjen ammattikoulun pesuapulaiseksi työsuhteen perusteella.

Valmistavan tyttöjen ammattikoulun kertomusvuoden syyslukukauden kurssiohjelmat päätettiin<sup>6)</sup> hyväksyä ja lähettää kauppa- ja teollisuusministeriölle valtionavun saamista varten. Sittenmin merkittiin<sup>7)</sup> tiedoksi, että kauppa- ja teollisuusministeriö oli myöntänyt valtionavustusta 63 770 mk syyslukukaudella toimeenpantavia ompelualan kursseja varten.

Ammattiopetuslaitoksen johtokunnan ehdotuksesta kaupunginhallitus päätti<sup>8)</sup>, että valmistavan tyttöjen ammattikoulun talouskurssien ja tarvittaessa järjestettävien rinnakkaiskurssien johtajille suoritettaisiin palkkiona edelleen 1 000 mk kurssia kohti kurssi-kuukaudelta.

Yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi<sup>9)</sup> 275 000 mk uuden höyrykattilan hankkimista varten valmistavan tyttöjen ammattikoulun kattilahuoneeseen.

Valmistavan tyttöjen ammattikoulun varastonhoitajan käytössä ollut asuinhuone päätettiin<sup>10)</sup> luovuttaa koulun vahtimestarin virka-asunnoksi.

Ammattikoulutalon 2. kerros päätettiin<sup>11)</sup> luovuttaa Koulumatkailutoimisto Oy:lle Suomen Naisten Demokraattisen Liiton järjestämän kansainvälisen naiskongressin osanottajien majoittamista varten tavanmukaisin ehdoin. Samaten päätettiin<sup>12)</sup> tyttöjen ammattikoulun aula luovuttaa erinäisin ehdoin vuokratta kauppa- ja teollisuusministeriölle ammattikoulujen rehtorien kokousta varten, jolloin kahvitarjoilusta aiheutuva lasku oli lähetettävä yleisjaoston hyväksyttäväksi.

*Ammattikoulujen käteiskassat.* Yleisjaosto päätti<sup>13)</sup> myöntää valmistavalle poikien ja tyttöjen ammattikoululle oikeuden suorittaa menojaan kertyneillä tuloillaan, jolloin rahatoimistoon oli kuukausittain tehtävä tilitys ja jolloin kassaan jäävä summa ei saanut kerrallaan ylittää 75 000 mk:n määrää.

*Ammattikouluja esittelevän selostuksen kääntäminen.* Muuttaen ammattiopetuslaitosten johtokunnan alistettua päätöstä kaupunginhallitus päätti<sup>14)</sup> myöntää opetustoimen pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan 18 000 mk ammattikouluja esittelevän selostuksen kääntämiseksi vieraille kielille.

*Osallistuminen urheilukilpailuihin.* Samalta tililtä myönnettiin vielä 31 300 mk ammattikoulujen oppilaiden osallistumisesta Kotkassa pidettyihin ammattikoulujen yleisurheilukilpailuihin aiheutuneiden menojen korvaamiseksi<sup>15)</sup> sekä 50 000 mk ammattikoulujen oppilaiden osallistumista varten hiihtomestaruuskilpailuihin<sup>16)</sup>.

*Stipendiarojen käyttö.* Kaupunginhallitus päätti<sup>17)</sup>, että R. Heimbergerin, K. H. Renlundin ja W. v. Wrightin rahastoista jaettaisiin stipendeinä käytettäväksi seuraavat määrät: suomenkieliselle työväenopistolle 7 860 mk, ruotsinkieliselle työväenopistolle

<sup>1)</sup> Khs 30. 12. 3 169 §. — <sup>2)</sup> S:n 12. 2. 473 §. — <sup>3)</sup> S:n 5. 11. 2 675 §. — <sup>4)</sup> S:n 29. 10. 2 592 §. — <sup>5)</sup> S:n 2. 1. 52 §. — <sup>6)</sup> S:n 17. 9. 2 205 §. — <sup>7)</sup> S:n 15. 10. 2 477 §. — <sup>8)</sup> S:n 5. 3. 706 §. — <sup>9)</sup> S:n 16. 4. 1 025 §. — <sup>10)</sup> S:n 5. 2. 404 §. — <sup>11)</sup> Khn jsto 6. 5. 5 670 §. — <sup>12)</sup> S:n 11. 11. 6 531 §. — <sup>13)</sup> S:n 2. 7. 6 092 §. — <sup>14)</sup> Khs 5. 3. 704 §. — <sup>15)</sup> Khn jsto 30. 9. 6 325 §. 4. 11. 6 499 §. — <sup>16)</sup> Khs 5. 2. 405 §. — <sup>17)</sup> S:n 13. 5. 1 303 §.



1 345 mk, kirjapainokoululle 3 340 mk, kähertäjäkoululle 1 125 mk sekä taideteolliselle oppilaitokselle 2 108 mk.

*Kotitalouslautakunta.* Kaupunginhallitus päätti <sup>1)</sup>, ettei kotitalouslautakunnan esitys talouskursien järjestämisestä kertomusvuoden työttömyyskautena antanut aihetta toimenpiteisiin. Samalla kaupunginhallitus päätti kehoittaa kotitalouslautakuntaa v:n 1953/54 mahdollista naistyöttömyyttä silmällä pitäen laatimaan suunnitelman talouskursien järjestämiseksi lautakunnan opetushuoneistossa.

Kaupunginhallitus päätti <sup>2)</sup> oikeuttaa kotitalouslautakunnan ottamaan hoitoonsa Karhulinna pesulan talossa Susitie 2—6 ja käyttämään pesulasta kertomusvuonna saadut tulot sen menojen peittämiseen.

Mäkelänkatu 86—96:ssa olevan opetus- ja perhepesulan v:n 1952 toimintaa varten myönnettiin <sup>3)</sup> 41 849 mk:n lisämääräraha saman vuoden talousarvioon kuuluvista kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista.

Kaupunginhallitus päätti <sup>4)</sup> hyväksyä kotitalouslautakunnan alistetun päätöksen perhepesulan vaatteiden pesumaksun korottamisesta.

Kotitalouslautakunta vapautettiin <sup>5)</sup> laatimasta Koskelantien opetushuoneiston v:n 1952/53 irtaimistoluettelo.

Yleisjaosto päätti <sup>6)</sup> oikeuttaa kotitalouslautakunnan hankkimaan sähköhellan Lauttasaaren kansakouluun olympiajärjestelytoimikunnalta ja suorittamaan sen hinnan kalustonhankintamäärärahoista muita menoja vastaavasti supistaen.

Kotitalouslautakunta oikeutettiin <sup>7)</sup> ylittämään v:n 1952 talousarviossa olevaa kalustonhankintamäärärahaansa 61 000 mk. Vielä kaupunginhallitus päätti kehoittaa kotitalouslautakuntaa ehdottomasti noudattamaan voimassa olevia ohje- ja johtosääntöjä sekä huomautti lautakunnalle, että irtaimen omaisuuden myynnistä olisi ollut tehtävä esitys kaupunginhallitukselle ja että ylitysoikeuden myöntämisestä oli myös aina hyvissä ajoin tehtävä esitys.

Yleisjaosto päätti <sup>8)</sup> suostua kotitalouslautakunnan esitykseen ja oikeuttaa sen liittymään jäseneksi Kunnallisten Kotitalouslautakuntien Keskus -nimiseen yhdistykseen ja maksamaan jäsenmaksun 3 000 mk tarverahoistaan.

Kaupunginhallitus päätti <sup>9)</sup> hyväksyä kotitalouslautakunnan alistetun päätöksen, joka koski lautakunnan osallistumista Työtehon suunnittelyyn edellyttäen, että siitä aiheutuneet kustannukset suoritettaisiin lautakunnan Vuokra ja Painatus määrärahoja käyttäen.

Koskelantie 27:ssä sijaitsevan opetushuoneiston 30.76 m<sup>2</sup>:n suuruinen yksio päätettiin <sup>10)</sup> määrätä vahtimestarin virka-asunnoksi.

Kotitalouslautakunnan hallinnassa olevia eri huoneistoja päätettiin erinäisin ehdoin luovuttaa seuraaviin tarkoituksiin: Kisakylän asukkaille järjestettäviä sähköliesien käytön neuvontatilaisuuksia varten, Helsingin Omakotiyhdistyksen Naisosaston järjestämiä puutarhanhoidon neuvontatilaisuuksia varten, Herttoniemen Siirtolapuutarhayhdistyksen vuosikokousta varten <sup>11)</sup>; Kallion Naiset yhdistyksen järjestämää äitienpäiväjuhlaa varten, Lasten Kesä yhdistyksen järjestämää ompeluiltaa varten <sup>12)</sup>; lastentarhain lautakunnan käyttöön leikkikenttätöimintää varten <sup>13)</sup>; Vallilan Siirtolapuutarhayhdistyksen ja Sauna Oy. Suvilöylyn vuosikokousta varten, Kumpulan Siirtolapuutarhayhdistyksen vuosikokousta ja lauluuoron harjoituksia varten <sup>14)</sup>; Sotaleskien Huolto yhdistyksen Helsingin alaosastolle käsityöiltojen pitämistä varten <sup>15)</sup>; Väestöliiton Vallilan naisten osastolle käsityöiltojen pitämistä varten, Väinölän Marttakerholle käsityöiltoja varten <sup>16)</sup>; Suomen Punaisen Ristin Helsingin Piirihallitukselle kotisairaanhoido- ja ensiapukurssien järjestämistä varten <sup>17)</sup>.

*Lastentarhat ja niihin liittyvät laitokset.* Käpylinnan lastentarhan opettajanvirka päätettiin <sup>18)</sup> siirtää väliaikaisesti 1. 11. 1953 — 31. 1. 1954 Pihlajatie lastentarhaan. Edelleen päätettiin <sup>19)</sup> kesän aikana lomittajiksi toiseen laitokseen siirretyille palkallisille harjoittelijoille suorittaa korvaus niistä lisäkustannuksista, joita työmatkat siirron aikana aiheuttivat verrattuna työmatkaan alkuperäiseen työpaikkaan ja myöntää tarkoitusta

<sup>1)</sup> Khs 19. 3. 800 §. — <sup>2)</sup> S:n 5. 3. 681 §. — <sup>3)</sup> S:n 29. 1. 293 §. — <sup>4)</sup> S:n 8. 1. 103 §. — <sup>5)</sup> Khn jsto 11. 2. 5 212 §. — <sup>6)</sup> S:n 28. 1. 5 145 §. — <sup>7)</sup> Khs 2. 1. 22 §. — <sup>8)</sup> Khn jsto 29. 4. 5 633 §. — <sup>9)</sup> Khs 1. 10. 2 313 §. — <sup>10)</sup> S:n 8. 10. 2 368 §. — <sup>11)</sup> Khn jsto 11. 2. 5 213 §. — <sup>12)</sup> S:n 6. 5. 5 657 §. — <sup>13)</sup> S:n 27. 5. 5 777 §. — <sup>14)</sup> S:n 26. 3. 5 436 §. — <sup>15)</sup> S:n 17. 6. 5 900 §. — <sup>16)</sup> S:n 18. 11. 6 550 §. — <sup>17)</sup> S:n 26. 8. 6 176 §. — <sup>18)</sup> S:n 16. 9. 6 237 §. — <sup>19)</sup> S:n 18. 2. 5 263 §. — <sup>18)</sup> Khs 19. 11. 2 819 §. — <sup>19)</sup> Khn jsto 25. 6. 5 936 §.

varten 25 000 mk opetustoimen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista.

Lastentarhain ja koululasten päiväkotien opettajien ylityökorvauksesta maksettava tuntipalkka saatiin <sup>1)</sup> laskea lastentarhain lautakunnan esittämällä tavalla.

Kaupunginhallitus päätti <sup>2)</sup>, että Hakaniemen lastentarhassa saatiin huonokuuloisten lasten puolipäiväosaston lapsimäärä 1. 1. lukien vähentää 20:een. Samalla kaupunginhallitus päätti esittää sosiaaliministeriölle, että supistetulle osastolle myönnettäisiin oikeus valtionapuun. Ministeriö ilmoitti <sup>3)</sup> sittemmin, että mainitulle osastolle oli myönnetty oikeus lainmukaiseen valtionapuun.

Oulunkylän lastentarhassa päätettiin <sup>4)</sup> keskeyttää yhden 25:n lapsen puolipäiväosaston toiminta toistaiseksi, kunnes lastentarha tai ko. osasto saisi paremmat huoneisto-olot ja siitä syystä vapautuva opettaja päätettiin siirtää toiseen lastentarhaan.

Merkittiin <sup>5)</sup> tiedoksi, että kiinteistölautakunta oli suostunut Asunto-oy. Raisiontie 8 -nimisen yhtiön anomukseen saada rakennusaikaisten lisätöiden ym. kustannusten takia korottaa Ruskeasuon lastentarhan vuokra 350 mk:sta 400 mk:aan/m<sup>2</sup> kuukaudessa 1. 1. lähtien. Sittemmin päätettiin <sup>6)</sup> vuokra vielä korottaa 1. 7. lukien 470 mk:aan/m<sup>2</sup> kuukaudessa yhtiön raha-asiain lainoituksessa tapahtuneiden järjestelyjen vuoksi.

Tukholman päiväkodin tilitysvuokra päätettiin <sup>7)</sup> vahvistaa 65 650 mk:ksi kuukaudelta eli 787 800 mk:ksi vuodessa.

Yleisjaosto päätti <sup>8)</sup> oikeuttaa lastentarhat ja niihin liittyvät laitokset nostamaan enakkovaroja seuraavasti: 1) yhdistetty laitos: lastentarha, lastenseimi ja koululasten päiväkoti 100 000 mk kuukaudessa,

2) yhdistetty laitos: lastentarha ja lastenseimi taikka lastentarha, jossa käy yli 100 lasta 50 000 mk kuukaudessa,

3) muut erilliset lastentarhat, lastenseimet ja koululasten päiväkodit sekä puistoleikki-toiminta 30 000 mk kuukaudessa.

Hakaniemen lastentarhan sähköjohtojen uusimista varten myönnettiin <sup>9)</sup> 150 000 mk kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista.

Kaupunginhallitus päätti <sup>10)</sup> määrätä Pihlajatie lastentarhan ja -seimen tilitysvuok-raksi 2 929 440 mk ja määrätä lastentarhahuoneiston yhteydessä olevan asuinhuoneen vahtimestarin virka-asunnoksi. Muista em. talossa olevista asuinhuoneistoista päätettiin periä 240 mk/m<sup>2</sup>/kk.

Pihlajatie lastentarhaa ja -seimeä varten päätettiin <sup>11)</sup> hankkia jäähdytyskaappi lastentarhain kalustonhankintamäärärahoja käyttäen.

Kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin <sup>12)</sup> 60 000 mk puuaidan rakentamista varten Herttoniemen lastentarhan ja -seimen ympärille sekä 150 000 mk uunien uusimista varten Kotivara nimisessä lastentarhassa.

Kotikallion lastentarhan, -seimen ja koululasten päiväkodin huoneistoissa suoritettavia muutos- ja korjaustöitä varten myönnettiin <sup>13)</sup> 2. 9 milj. mk yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista sekä 150 000 mk Vallilantie 8:ssa olevan lastentarhan uunien uusimista varten.

V:n 1952 talousarvion tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 28 289 mk Vallila nimisen lastentarhan huoneiston kunnostamisesta aiheutuneita kustannuksia varten <sup>14)</sup> sekä kertomusvuoden vastaavalta tililtä 600 000 mk Pasilan lastenseimen uuden ulkokuonerakennuksen rakentamista varten talorakennusosaston piirustuksen n:o 409/3 mukaisesti, kuitenkin sillä ehdolla, että määräraha käytettäisiin aikaisintaan huhtikuussa <sup>15)</sup>.

Kaupunginhallitus päätti <sup>16)</sup> hylätä kiinteistölautakunnan ehdotuksen sähkömittarien asentamisesta Pakilan terveystaloon ja kehoittaa lastentarhain lautakuntaa laskuttamaan talossa asuvaa lastentarhain johtajaa sähkönkulutuksesta luontoisetukorvauksista voimassa olevien määräysten <sup>17)</sup> mukaisesti.

Käypää vuokraa vastaan vuokrattujen henkilökunnan asuntojen haltijoilta päätet-

<sup>1)</sup> Khs 23. 4. 1 078 § — <sup>2)</sup> S:n 8. 1. 100 §. — <sup>3)</sup> S:n 29. 1. 299 §. — <sup>4)</sup> S:n 27. 9. 2 238 §. — <sup>5)</sup> S:n 12. 2. 444 §. — <sup>6)</sup> S:n 10. 9. 2. 147 §. — <sup>7)</sup> S:n 19. 3. 813 §. — <sup>8)</sup> Khn jsto 4. 3. 5 320 §. — <sup>9)</sup> Khs 22. 10. 2 517 §. — <sup>10)</sup> S:n 15. 10. 2 458 §. — <sup>11)</sup> Khn jsto 30. 9. 6 309 §. — <sup>12)</sup> Khs 2. 1. 12 §, 23. 4. 1 081 §. — <sup>13)</sup> S:n 22. 1. 231 §, 23. 4. 1 081 §. — <sup>14)</sup> S:n 22. 1. 234 §. — <sup>15)</sup> S:n 5. 2. 383 §. — <sup>16)</sup> S:n 16. 4. 1 038 §. — <sup>17)</sup> Ks. v:n 1951 kunn. as. kok. s. 321.

tiin<sup>1)</sup> perii valosta ja keittosähköstä luontoisetukorvauksia vastaavat 4 mk/m<sup>2</sup> valosta ja 300 mk/kk keittosähköstä.

Vielä kaupunginhallitus teki joukon päätöksiä, jotka koskivat virka-asuntojen määräämistä sekä eri lastentarhain yhteydessä olevien huoneistojen vuokraamista lautakunnan alaisille viranhaltijoille käypää vuokraa vastaan. Edelleen kaupunginhallitus päätti<sup>2)</sup>, että Päivölän lastentarhan yhteydessä oleva, asunnoksi määrätty huone pinta-alaltaan 15 m<sup>2</sup>, saatiin ottaa lastentarhan käyttöön.

Marjalan lastentarhan vanha piano päätettiin<sup>3)</sup> poistaa kalustoluettelosta sekä myydä painatus- ja hankintatoimiston välityksellä eniten tarjoavalle. Vielä päätettiin<sup>4)</sup> Lastentarhain Kesäsiirtolayhdistykselle myydä erinäisiä kalustoesineitä yhteensä 850 mk:n hinnasta.

*Leikkikenttätöiminta.* Kaupunginhallitus päätti<sup>5)</sup> suostua siihen, että Toukolan kesäleikkitoiminta siirrettäisiin v. 1954 Vartiokylään ja Pirkkolan kesäleikkitoiminta Keski-Töölöön.

### Sivistystoimi

*Kaupunginkirjasto.* Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa kirjastolautakunnan palkkaamaan pääkirjaston sanomalehtilukusaliin toisen valvojan 132 mk:n tuntipalkalla, mikä oli suoritettava kaupunginkirjaston tilapäisten viranhaltijain määrärahoista<sup>6)</sup> sekä Vallilan sivukirjaston sanomalehtilukusaliin miespuolisen valvojan pimeänä vuodenaikana 7 kk:n ajaksi ja 3 tunniksi päivässä; tarkoitusta varten myönnettiin 75 075 mk yleisen kunnallishallinnon pääluokkaan kuuluvista ao. määrärahoista<sup>7)</sup>.

Kaupunginhallitus päätti<sup>8)</sup> ilmoittaa kaupunginkirjastolle, että järjestelyapulainen I. Ekelund oli oikeutettu saamaan normaalin vuosiloman täysin palkkaeduin osapäivätyön vaikuttamatta vuosilomaetuihin.

Yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista päätettiin<sup>9)</sup> myöntää 390 000 mk pääkirjaston kirjahissien korjausta varten.

Kaupunginkirjaston käteiskassat päätettiin<sup>10)</sup> korottaa kirjaston taloudenhoitajan esityksen mukaisiin määriin.

Sairaalasivukirjaston Nikkilän osaston sallittiin<sup>11)</sup> maksaa kahdelle kirjankuljetuksista huolehtivalle potilaalle 1 000 mk kuukaudessa kummallekin kaupunginkirjaston määrärahoja Muut palkkamenot käyttäen.

*Kaupunginmuseo.* Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin<sup>12)</sup> 205 000 mk kaupunginmuseon korjausten takia tapahtuvan kokoelmien ja kaluston siirron aiheuttamia kuljetuskustannuksia varten.

Kaupunginmuseon vahtimestarilta päätettiin<sup>13)</sup> lunastaa museolautakunnan ehdottamat puusepäntyökälyt 33 550 mk:n hinnasta kaupunginmuseon kalustonhankintamäärärahoja käyttäen sekä 20 250 mk:n arvosta tarveaineita kalustonkunnossapitomäärärahoja käyttäen.

Olympiakisojen värivalokuvauksen diapositiivikokoelman ostamista varten Olympia-Kuva Oy:ltä myönnettiin<sup>14)</sup> 150 000 mk kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista edellyttäen, että värikuvien valinta saataisiin suorittaa museolautakunnan toimesta.

*Musiikkilautakunta ja kaupunginorkesteri.* Kaupunginhallitus päätti<sup>15)</sup> musiikkilautakunnan ehdotuksen mukaisesti nimittää kapellimestari T. Hannikaisen kaupunginorkesterin johtajaksi 1. 6. 1954—31. 5. 1955 väliseksi ajaksi samoin palkkaeduin kuin edellisenä toimintavuonnakin. Samalla kaupunginhallitus päätti oikeuttaa musiikkilautakunnan luovuttamaan kaupunginorkesterin konserttikauden 1953/54 aikana ylimääräistä sinfonia-konserttia varten kapellimestari Hannikaiselle tai hänen esittämälleen järjestäjälle edellyttäen, että konsertin nettotulot luovutetaan lahjapalkkiona kapellimestari Hannikaiselle.

Kaupunginhallitus päätti<sup>16)</sup> hyväksyä tutkittavakseen alistamansa musiikkilautakunnan päätöksen, jonka mukaan viulutaiteilija K. Kajamaa oli valittu kaupunginorkesterin I viulunsoittajan virkaan yhdeksi koevuodeksi tavanmukaisin ehdoin.

<sup>1)</sup> Khs 28. 5. 1 394 §. — <sup>2)</sup> S:n 9. 7. 1 762 §. — <sup>3)</sup> Khn jsto 27. 5. 5 780 §. — <sup>4)</sup> S:n 1. 7. 5 972 §. — <sup>5)</sup> Khs 19. 11. 2 812 §. — <sup>6)</sup> S:n 22. 1. 261 §. — <sup>7)</sup> S:n 8.1. 115 §. — <sup>8)</sup> S:n 3. 12. 2 948 §. — <sup>9)</sup> S:n 15. 1. 157 §. — <sup>10)</sup> Khn jsto 20. 5. 5 740 §. — <sup>11)</sup> S:n 26. 8. 6 187 §. — <sup>12)</sup> Khs 17. 9. 2 206 §. — <sup>13)</sup> Khn jsto 4. 11. 6 501 §. — <sup>14)</sup> Khs 28. 5. 1 395 §. — <sup>15)</sup> S:n 29. 4. 1 184 §. — <sup>16)</sup> S:n 9. 6. 1 554 §.

Merkittiin<sup>1)</sup> tiedoksi sosiaaliministeriön palkkaosaston ilmoitus, että ministeriö oli hyväksynyt kaupunginvaltuuston päätöksen<sup>2)</sup>, jolla kaupunginorkesterin jäsenten palkkoja korotettiin 4 palkkaluokkaa.

Musiikkilautakunta oikeutettiin<sup>3)</sup> v:n 1954 alusta korottamaan kaupunginorkesterin järjestysmiehen kuukausipalkkio 7 700 mk:sta 10 000 mk:aan.

Sen jälkeen, kun korkein hallinto-oikeus oli velvoittanut kaupungin suorittamaan 15 % huviveroa ulkomaalaisten kapellimestarien johtamista konserteista, oli musiikkilautakunta esittänyt, että kaupunginhallitus pyytäisi valtionvarainministeriötä ryhtymään toimenpiteisiin asian korjaamiseksi. Kaupunginhallitus päätti<sup>4)</sup> tehdä valtionvarainministeriölle lautakunnan ehdotuksen mukaisen esityksen.

Musiikkilautakunnan koesoittoarvostelulautakuntaa päätettiin<sup>5)</sup> täydentää valitsemalla siihen entisten lisäksi kaksi musiikkilautakunnan jäsentä.

Kaupunginhallitus päätti<sup>6)</sup> oikeuttaa musiikkilautakunnan asettamaan ohjelmajaoston toistaiseksi ja kunnes toisin määrätään ja oikeuttaa jaoston kokoontumaan tarpeen vaatiessa. Jaoston palkkiot saatiin maksaa musiikkilautakunnan määrärahoista Palkkiot. Sitten kaupunginhallitus päätti<sup>7)</sup> vielä hyväksyä lautakunnan toimenpiteen, jonka mukaan musiikkilautakunnan v. 1952 asettaman, neljä kertaa mainittuna vuonna kokoon-tuneen ohjelmajaoston kokouspalkkiot oli suoritettu em. tililtä.

Yleisen kunnallishallinnon pääluokan erinäisten hallintomenojen määrärahoista Kaluston hankinta myönnettiin<sup>8)</sup> 45 580 mk koululaiskonserttien ohjelman selostamisessa tarvittavien äänenvahvistuslaitteiden hankkimista varten.

Yleisjaosto päätti<sup>9)</sup> kehoittaa musiikkilautakuntaa huolehtimaan siitä, että kaupunginorkesterin jäsenistä kokoonpantu 9-henkinen yhtye esittäisi musiikkiohjelmaa 12. 6. Kaupungintalon juhlasalissa järjestettävässä ansiomerkkien jakotilaisuudessa. Yhtyeelle päätettiin suorittaa esiintymisestä yhteensä noin 18 000 mk:n suuruinen palkkio. Samalla yleisjaosto päätti, että Laulu-Miesten 16 henkeä käsittävä laulukuo esittäisi laulua samassa tilaisuudessa. Vielä yleisjaosto päätti<sup>10)</sup> kehoittaa musiikkilautakuntaa selvittämään, miten kaupunginorkesterin jäsenille olisi suoritettava korvaus tilapäisistä esiintymisistä kaupungin järjestämissä tilaisuuksissa, koska nämä, kuten muutkin viranhaltijat olivat velvolliset tekemään ylityötä vahvistettua korvausta vastaan. Musiikkilautakunnan mainitunlaisen korvauksen suorittamista koskeva selvitys merkittiin<sup>11)</sup> tiedoksi.

Kaupunginhallitus päätti, että kaupunginorkesteri luovutetaan korvauksetta Sibeliusviikon säätion käytettäväksi Sibelius-viikon konsertteja varten kertomusvuoden kesäkuun aikana<sup>12)</sup> ja Suomen Säveltaiteilijain liiton 4. 12. annettavaa konserttia varten<sup>13)</sup>.

*Avustukset.* Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin seuraavat avustukset: 250 000 mk Suomen Työväen Musiikkiliiton Uudenmaan piirille helsinkiläisten musiikkiryhmien osallistumista varten Haminassa pidettäviin laulu- ja soittojuhliin<sup>14)</sup>; 150 000 mk Suomen Teatterijärjestöjen Keskusliitolle teatteripäivien järjestämistä varten Helsingissä<sup>15)</sup>; 50 000 mk Studenternas Teaterförening yhdistykselle Ylioppilasteatterikongressin järjestämistä varten Helsingissä<sup>16)</sup> sekä 50 000 mk Svenska Teaterklubben'in Kammarteatern -nimisen teatterin ylläpitämiseksi<sup>17)</sup>.

Tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvasta siirtomäärärahasta Vallilan Kesäteatteri myönnettiin<sup>18)</sup> 300 000 mk teatterin väliaikaisesti kiinnitettäviä sähköjohtoja varten.

*Taideteosten osto.* Taideteosten ostoon merkityistä määrärahoista päätettiin myöntää seuraavat määrärahat jäljempänä mainittujen taideteosten ostamista varten: 160 000 mk vanhainkotiä varten ostettavia V. Åströmin asetelmaa ja B. Andsténin maisemaa varten, 37 500 mk kansakouluihin hankittavia P. Partasen Luminen katu ja J. Savonlaineen Syksyistä Eiraa esittäviä kaupunkikuvia varten<sup>19)</sup>; 100 000 mk Ravennan mosaikkinäyttelyä ostettavia Jerusalemin-mosaikkia varten<sup>20)</sup>; 15 000 mk kaupunginmuseon koolemiin hankittavaa, lehtori H. Paulin piirtämää luonnosta Från Skatuddsberget var-

<sup>1)</sup> Khs 23. 12. 3 127 §. — <sup>2)</sup> Ks. s. 40. — <sup>3)</sup> Khs 1. 10. 2 327 §. — <sup>4)</sup> S:n 30. 12. 3 170 §. — <sup>5)</sup> S:n 12. 3. 755 §. — <sup>6)</sup> S:n 2. 1. 51 §. — <sup>7)</sup> S:n 15. 1. 170 §. — <sup>8)</sup> Khn jsto 21. 10. 6 431 §. — <sup>9)</sup> S:n 3. 6. 5 810 §. — <sup>10)</sup> S:n 10. 6. 5 882 §. — <sup>11)</sup> S:n 25. 11. 6 603 §. — <sup>12)</sup> Khs 16. 4. 1 029 §. — <sup>13)</sup> S:n 3. 12. 2 960 §. — <sup>14)</sup> S:n 18. 6. 1 612 §. — <sup>15)</sup> S:n 12. 3. 754 §. — <sup>16)</sup> S:n 12. 3. 750 §. — <sup>17)</sup> S:n 17. 9. 2 207 §. — <sup>18)</sup> S:n 17. 12. 3 077 §. — <sup>19)</sup> S:n 12. 3. 730 §. — <sup>20)</sup> S:n 26. 3. 869 §.

ten <sup>1)</sup> sekä 65 000 mk värillisten kivipiirrosten näyttelystä eri sairaaloita varten ostettavaa 20 työtä varten <sup>2)</sup>.

Kaupunginhallitus päätti <sup>3)</sup> suostua Suomen Taideakatemia anomukseen, että taiteilija W. Lönnbergin maalausta Leppävaaran kartano saataisiin edelleen pitää puoli vuotta suomalaisen taiteen ja taideteollisuuden näyttelyssä Pohjois-Amerikan Yhdysvalloissa ja Kanadassa.

Samaten kaupunginhallitus päätti <sup>4)</sup> suostua Kaupunkiliiton hallituksen esitykseen, että Antti Favénin maalaus, jonka aiheena oli näkymä Erottajalta, luovutettaisiin toistaiseksi, ja kunnes toisin päätetään, Kaupunkiliiton toimitalon somistuksena käytettäväksi.

*Freskomaalauskurssien järjestäminen.* Kaupunginhallitus päätti <sup>5)</sup> myöntää taideteosten ostoa varten varatusta määrärahasta 500 000 mk freskomaalauskurssin järjestämistä varten Meilahden tai Mäkelän kansakoulurakennuksissa sillä ehdolla, että kaupungin taideostotoimikunta saisi valvoa työn suoritusta ja olla mukana sopivien luonnosten valmistemisessa.

Merkittiin <sup>6)</sup> tiedoksi I apulaiskaupunginarkkitehdin C. Tandefeltin ilmoitus eri kansakouluja varten hankituista freskomaalauksista.

*R. Ahlströmin rahastojen korkovaroista päätettiin* <sup>7)</sup> luovuttaa 130 400 mk musiikkiavustusrahaston hoitokunnan, 130 400 mk Suomen Taideakatemia, 65 200 mk Suomen Kirjailijaliiton ja 65 200 mk Finlands Svenska Författarförening -nimisen yhdistyksen jaettavaksi. Samalla kaupunginhallitus päätti huomauttaa korkovarojen saajille, että mikäli myönnettyjä korkovaroja siirrettäisiin saajien rahastoihin, olisi varojen käytöstä aikanaan tehtävä tilitys kaupunginhallitukselle.

Musiikkilahjoitusrahaston hoitokunnan, Suomen Taideakatemia ja Suomen Kirjailijaliiton selostukset saamiensa korkovarain käytöstä merkittiin <sup>8)</sup> tiedoksi.

## 9. Kiinteää omaisuutta koskevat asiat

### *Hallinnolliset kysymykset*

*Eräiden maksujen vapauttaminen säännöstelystä.* Valtioneuvosto oli 25. 8. päättänyt, että seuraaville maksuille ei tarvinnut hakea vahvistusta: kunnallisten sairaalain maksuille, vesimaksuille, puhelinmaksuille sekä asuntotonttien, siirtolapuutarhapalstojen, jäätelönmyyntipaikkojen ja kioskien vuokriille. Säännöstely mainittujen maksujen osalta jäi edelleen voimaan sikäli, ettei niistä saanut ottaa korkeampaa maksua kuin mikä vastasi maksun suuruuteen vaikuttavia todellisia, kuitenkin enintään kohtuullisia kustannuksia, lisätynä kohtuullisella yrittäjän ansiolla. Vahvistus oli edelleenkin haettava mm. linja-automaksuille, sähkö- ja kaasumaksuille sekä hallimyymlöiden ja niihin liittyvien säilytystilojen maksuille. Mikäli vm. maksuille ei ennen ollut haettu vahvistusta, oli se valtioneuvoston uuden päätöksen mukaan haettava siitä riippumatta, oliko maksu korkeampi kuin 1. 4. 1951 <sup>9)</sup>.

*Kiinteistölautakunnan alaiset viranhaltijat.* Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa kiinteistölautakunnan palkkaamaan kiinteistötoimiston tonttiosastolle 10 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> kk:n ajaksi tilapäisen osastosihteerin 35. palkkaluokan mukaisin palkkaeduin <sup>10)</sup>; talo-osastolle tilapäisen osastosihteerin 5 kk:n ajaksi 35. palkkaluokan mukaisin palkkaeduin ja tilapäisen toimintajan 1. 3. alkaen ja kauintaan kertomusvuoden loppuun 27. palkkaluokan mukaisin palkkaeduin <sup>11)</sup>; kansliaosastolle tilapäisen toimistoapulaisen 1. 10. — 31. 12. väliseksi ajaksi 21. palkkaluokan mukaisin palkkaeduin <sup>12)</sup>; kaupunkimittausosastolle lähetin 1. 2. — 31. 12. väliseksi ajaksi 6. palkkaluokan mukaisin palkkaeduin <sup>13)</sup>; mainittujen viranhaltijain palkkaamista varten myönnettiin 1 153 830 mk yleisen kunnallishallinnon pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista Vuoden varrella tarvittavat tilapäiset apulaiset.

Kiinteistötoimiston asemakaavaosaston 42. palkkaluokan insinööriin virka sekä 41.

<sup>1)</sup> Khn jsto 15. 7. 6 062 §. — <sup>2)</sup> Khs 1. 10. 2 309 §. — <sup>3)</sup> S:n 29. 1. 288 §. — <sup>4)</sup> S:n 12. 3. 726 §. — <sup>5)</sup> Khn jsto 16. 9. 6 259 §. — <sup>6)</sup> Khs 12. 2. 469 §. — <sup>7)</sup> S:n 26. 2. 609 §. — <sup>8)</sup> S:n 6. 5. 1 221, 1 222 §, 21. 5. 1 341 §. — <sup>9)</sup> S:n 3. 9. 2 081 §. — <sup>10)</sup> S:n 15. 1. 178 §, 3. 9. 2 108 §. — <sup>11)</sup> S:n 12. 3. 757 §, 16. 4. 1 058 §, 4. 6. 1 466 §. — <sup>12)</sup> S:n 1. 10. 2 338 §. — <sup>13)</sup> S:n 22. 1. 267 §.